

Nemecko – Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov – Neubau Feuerwehrgerätehaus in Bebra - Technische Ausrüstung ELT**OJ S 115/2024 14/06/2024****Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim****Služby****1. Kupujúci**

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Magistrat der Stadt Bebra

E-mail: wettbewerb@assmann.info

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Feuerwehrgerätehaus in Bebra - Technische Ausrüstung ELT

Opis: Die Stadt Bebra plant den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in der Straße Im Bilder. Das Grundstück umfasst eine Fläche von insgesamt ca. 7.500 m². Der Bedarfs- und Entwicklungsplan weist einen Flächenbedarf von ca. 2.700 m² BGF aus. Dies setzt sich u. a. aus Flächen für folgende Nutzungen zusammen: - Fahrzeughallen, - Einsatz- und Übungsabwicklung (u. a. Umkleiden, Sanitäreinrichtungen Schleuse Schwarz/Weiß, Trockenraum), - Ausbildung, Aufenthalt und Verwaltung (u. a. Atemschutz-Übungsraum, Schulungsraum, Büros, Aufenthaltsräume, Sportraum), - Werkstätten/Lagerräume (u. a. Schlosserei, Schlauchpflege). Der Raum- und Flächenbedarf ist als Anlage zu dieser Bekanntmachung beigefügt. Die Kosten der Baumaßnahme belaufen sich gemäß grober Kostenermittlung auf rd. 6,0 Mio. EUR brutto (KG 300 und 400). Der vorläufige Zeitplan sieht einen Planungsbeginn unmittelbar nach Abschluss des Vergabeverfahrens und den Abschluss der Entwurfsplanung im August 2024 vor. Zum August 2024 soll bei dem Land Hessen über den Landkreis Hersfeld-Rotenburg ein entsprechender Förderantrag für die bauliche Umsetzung gestellt werden. Die weiteren Leistungsphasen folgen entsprechend zeitgerecht im Anschluss. Die Fertigstellung und Inbetriebnahme sind für das Jahr 2027 avisiert. Folgende Vorschriften sind bei der Erbringung der Planungsleistung verbindlich anzuwenden: Die zu treffenden baulichen und anlagentechnischen Maßnahmen sind in der DIN 14092-1: Feuerwehrhäuser-Planungsgrundlagen, der Arbeitsstättenverordnung, den Regeln zur Arbeitsstättenverordnung und im Speziellen in Unfallverhütungsvorschriften (zum Beispiel im § 4 der UVV Feuerwehren, DGUV-Vorschrift 49, frühere GUV-VC 53) festgelegt. Als sehr praxisorientierte Hilfestellung zum sicheren Betrieb der Feuerwehrhäuser wird den verantwortlichen Städten und Gemeinden als Bauherrn seit vielen Jahren die DGUV Information 205-008 (frühere GUV-I 8554) „Sicherheit im Feuerwehrhaus“ als Informations- und Entscheidungshilfe zur Verfügung gestellt. Die DGUV-Informationen enthalten Hinweise und Empfehlungen zur praktischen Umsetzung von Vorschriften und Regeln, die in der Planung zu berücksichtigen sind. Weiterhin kann über die Unfallkasse Hessen (UKH) und den technischen Prüfdienst Hessen (TPH) eine Beratung zur UVV- und normgerechten Planung nach DIN 14092 eingeholt werden. Im Rahmen dieser Bekanntmachung wird die folgende

Leistung vergeben: - Los 4: Leistungen gemäß §§ 53 ff. HOAI – Fachplanung Technische Ausrüstung ELT. Für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses wird die Vergabe von der LPH 1 bis 9 beauftragt. Parallel zu dieser Vergabe werden folgende Leistungen in separaten Ausschreibungen vergeben (nicht Bestandteil dieser Bekanntmachung): - Los 1 (Objektplanung Gebäude u. Innenräume) - Los 2 (Tragwerksplanung) - Los 3 (Technische Ausrüstung HLS) - Los 5 (Freianlagenplanung)

Identifikátor postupu: 4307daae-a11a-42fa-b325-b2915ab23349

Interný identifikátor: 01-03/2023-01-ELT

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Im Bilder

Mesto: Bebra

PSC: 36179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Feuerwehrgerätehaus in Bebra - Technische Ausrüstung ELT

Opis: Die Stadt Bebra plant den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses in der Straße Im Bilder. Das Grundstück umfasst eine Fläche von insgesamt ca. 7.500 m². Der Bedarfs- und Entwicklungsplan weist einen Flächenbedarf von ca. 2.700 m² BGF aus. Dies setzt sich u. a. aus Flächen für folgende Nutzungen zusammen: - Fahrzeughallen, - Einsatz- und Übungsabwicklung (u. a. Umkleiden, Sanitäreinrichtungen Schleuse Schwarz/Weiß, Trockenraum), - Ausbildung, Aufenthalt und Verwaltung (u. a. Atemschutz-Übungsraum, Schulungsraum, Büros, Aufenthaltsräume, Sportraum), - Werkstätten/Lagerräume (u. a. Schlosserei, Schlauchpflege). Der Raum- und Flächenbedarf ist als Anlage zu dieser Bekanntmachung beigefügt. Die Kosten der Baumaßnahme belaufen sich gemäß grober Kostenermittlung auf rd. 6,0 Mio. EUR brutto (KG 300 und 400). Der vorläufige Zeitplan sieht einen Planungsbeginn unmittelbar nach Abschluss des Vergabeverfahrens und den Abschluss der Entwurfsplanung im August 2024 vor. Zum August 2024 soll bei dem Land Hessen über den Landkreis Hersfeld-Rotenburg ein entsprechender Förderantrag für die bauliche Umsetzung gestellt werden. Die weiteren Leistungsphasen folgen entsprechend zeitgerecht im Anschluss. Die Fertigstellung und Inbetriebnahme sind für das Jahr 2027 avisiert. Folgende Vorschriften sind bei der Erbringung der Planungsleistung verbindlich anzuwenden: Die zu treffenden baulichen und anlagentechnischen Maßnahmen sind in der DIN 14092-1: Feuerwehrhäuser-Planungsgrundlagen, der Arbeitsstättenverordnung, den Regeln zur Arbeitsstättenverordnung und im Speziellen in Unfallverhütungsvorschriften (zum Beispiel im §

4 der UVV Feuerwehren, DGUV-Vorschrift 49, frühere GUV-VC 53) festgelegt. Als sehr praxisorientierte Hilfestellung zum sicheren Betrieb der Feuerwehrehäuser wird den verantwortlichen Städten und Gemeinden als Bauherrn seit vielen Jahren die DGUV Information 205-008 (frühere GUV-I 8554) „Sicherheit im Feuerwehrhaus“ als Informations- und Entscheidungshilfe zur Verfügung gestellt. Die DGUV-Informationen enthalten Hinweise und Empfehlungen zur praktischen Umsetzung von Vorschriften und Regeln, die in der Planung zu berücksichtigen sind. Weiterhin kann über die Unfallkasse Hessen (UKH) und den technischen Prüfdienst Hessen (TPH) eine Beratung zur UVV- und normgerechten Planung nach DIN 14092 eingeholt werden. Im Rahmen dieser Bekanntmachung wird die folgende Leistung vergeben: - Los 4: Leistungen gemäß §§ 53 ff. HOAI – Fachplanung Technische Ausrüstung ELT. Für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses wird die Vergabe von der LPH 1 bis 9 beauftragt. Parallel zu dieser Vergabe werden folgende Leistungen in separaten Ausschreibungen vergeben (nicht Bestandteil dieser Bekanntmachung): - Los 1 (Objektplanung Gebäude u. Innenräume) - Los 2 (Tragwerksplanung) - Los 3 (Technische Ausrüstung HLS) - Los 5 (Freianlagenplanung)
Interný identifikátor: 01-03/2023-01-ELT

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000

Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

Možnosti:

Popis možností: Entsprechend Projektfortschritt

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Im Bilder

Mesto: Bebra

PSČ: 36179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Krajina: Nemecko

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Doplňujúce informácie: 1) Für sämtliche Angaben und Nachweise sind verbindlich der „Bewerbungsbogen“ und die „Referenzbögen“ zu verwenden. Geforderte Nachweise sind als Anlagen beizufügen; 2) Für die Bewerberauswahl werden nur die geforderten Unterlagen, Nachweise und Referenzen berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen bleiben bei der Wertung unberücksichtigt; 3) Mehrfachbewerbungen führen zum Ausschluss aus dem Verfahren. Als Mehrfachbewerbungen gelten auch mehrere Bewerbungen von Einzelpersonen oder Unternehmen innerhalb verschiedener Bewerbungen von Bietergemeinschaften. In diesem Fall werden alle betroffenen Bewerbungen ausgeschlossen; 4) Die Bewerbungsunterlagen werden ausschließlich in digitaler Form zur Verfügung gestellt; 5) Evtl. auftretende Fragen sind in Textform elektronisch über die Vergabeplattform zu richten. Die Beantwortung gestellter Fragen erfolgt ebenfalls elektronisch über die Vergabeplattform; 6) Die Anträge auf Teilnahme sind elektronisch fristgerecht über die genannte Vergabeplattform einzureichen; 7) Die erforderlichen Angaben, Erklärungen sowie Nachweise zur Leistungsfähigkeit des Bewerbers ergeben sich im Einzelnen aus dem Bewerbungsbogen. Nichtvorlage bzw. nicht rechtzeitige Vorlage des Teilnahmeantrags oder Teilnahmeanträge nur für Teilleistungen führen zum Ausschluss der Bewerbung. Der Teilnahmeantrag ist ohne

handschriftliche Unterschrift gültig. Bestätigt wird der Antrag auf Teilnahme an diesem Vergabeverfahren verbindlich durch Eintragung des Namens des bevollmächtigten Vertreters des Unternehmens bzw. der Bergergemeinschaft im Bewerbungsbogen.

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.10. **Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektteam

Opis: Qualität, Kompetenzen und Erfahrung des Projektteams

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Herangehensweise

Opis: Vorgesehene Herangehensweise an das Projekt durch das Projektteam

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 35,00

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Honorar angeboten

Opis: Honorar angeboten

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Gesamt-Eindruck der Präsentation und der Angebotsunterlagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5,00

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Magistrat der Stadt Bebra - Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizácia podpisujúca zmluvu: Magistrat der Stadt Bebra

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

6. Výsledky

6.1. **Identifikátor časti výsledku:** LOT-0001

Stav výberu víťaza: Bol vybraný aspoň jeden víťaz.

6.1.2. **Informácie o víťazoch**

Víťaz:

Úradný názov: G-TEC Ingenieure GmbH

Ponuka:

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: Angebot G-TEC Ingenieure

Dátum uzavretia zmluvy: 03/05/2024

Organizácia podpisujúca zmluvu: Magistrat der Stadt Bebra

6.1.4. Štatistické informácie:

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:

Typ prijatých ponúk: Ponuky podané elektronicky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 2

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Magistrat der Stadt Bebra

Registračné číslo: entfällt

Poštová adresa: Rathausmarkt 1

Mesto: Bebra

PSC: 36179

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Assmann Beraten + Planen GmbH

E-mail: wettbewerb@assmann.info

Telefón: +49 6997784570

Ostatné kontaktné miesta:

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Poštová adresa: Hilpertstraße 31

Mesto: Darmstadt

PSC: 64295

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer Hessen

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefón: +49 6151126603

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia podpisujúca zmluvu

8.1. ORG-0002

Úradný názov: G-TEC Ingenieure GmbH

Registračné číslo: entfällt

Poštová adresa: Friedrichstraße 60

Mesto: Siegen

PSC: 57072

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Krajina: Nemecko

E-mail: vertrieb@gtec.de

Telefón: 0271338830

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Vít'az týchto častí: LOT-0001

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 70f632af-dfdc-4f3c-8d8b-46724ed7c42e - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia:

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 29

Dátum odoslania oznámenia: 13/06/2024 12:16:42 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 352289-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 115/2024

Dátum uverejnenia: 14/06/2024